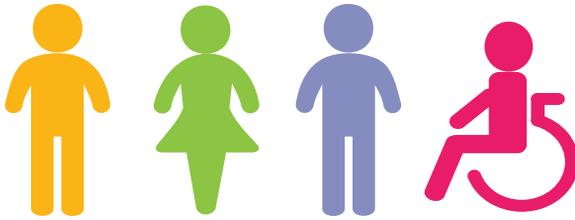




# GRAVIDANZA

Conosca le sue opzioni,  
ottenga tutti i dati.



Chiunque ha diritto a ricevere servizi di pianificazione familiare accurati e culturalmente rilevanti, senza subire **pressioni, giudizi o denunce da parte del fornitore**. Le migliori pratiche cliniche di oltre 35 organizzazioni professionali competenti sono state combinate per creare le Linee guida nazionali, che dettano gli standard per gli specialisti in pianificazione familiare. Queste linee guida, note come Providing Quality Family Planning Services (Erogazione servizi di pianificazione familiare, QFP), chiariscono che lei deve ricevere tutte le informazioni necessarie per decidere se è pronta per la gravidanza.

I servizi sono disponibili tramite il NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) e/o la sua assicurazione. Non è assicurata? Può visitare il sito di New York State of Health (Stato della salute di New York), su [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov), per conoscere le offerte assicurative o richiedere l'assistenza di uno specialista in pianificazione familiare.

# Pensa di essere incinta?

Lei ha diritto a scegliere e a ricevere informazioni complete su tutte le soluzioni, **senza supposizioni in merito alla sua identità o alla sua famiglia, e senza subire pressioni o giudizi da parte del fornitore.**

## Cure prenatali

Desidera proseguire la sua gravidanza per diventare madre o per l'adozione? Cominci subito a ricevere trattamenti prenatali per garantire che lei e il suo bambino siate in salute. I fornitori di cure prenatali controlleranno il suo stato di salute e lo sviluppo della sua gravidanza, compresi gli screening per patologie che possono condizionare la gravidanza o la sua salute. Le cure prenatali sono disponibili tramite la sua assicurazione o la copertura Medicaid estesa. Se non ha un fornitore di cure prenatali, può rivolgersi a un fornitore del NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS), chiedere al suo piano assicurativo, o chiamare la linea Growing Up Healthy (Crescere in salute) al n. 1-800-522-5006 per maggiori informazioni.

## Diventare genitori

È pronta a essere una madre? Lo Stato di New York offre servizi per aiutare lei e la sua famiglia. Chiami la linea Growing Up Healthy (Crescere in salute) al numero 1-800-522-5006 per ricevere informazioni e conoscere i servizi disponibili. Potrebbe essere idonea a:

- Gli assistenti domiciliari per la madre e il neonato, che la possono sostenere durante e dopo la gravidanza.
- Lo Special Supplemental Nutrition Program for Women Infants and Children (Programma di alimentazione speciale supplementare per le donne, l'infanzia e i giovani, WIC), che consente a lei e al suo bambino di accedere ad alimenti sani, assistenza per l'allattamento e consulenza nutrizionale.
- L'assicurazione sanitaria convenzionata con New York State of Health (Stato della salute di New York), [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov).
- I trattamenti pediatrici di qualità e convenienti dello Office of Children and Family Services (Ufficio servizi per la famiglia e i giovani, OCFS).

## Servizi per l'adozione

Se sta valutando l'adozione può rivolgersi al suo fornitore del NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS), al prestatore delle sue cure prenatali, oppure ricevere maggiori informazioni dall'ufficio OCFS.

## Servizi per l'aborto

Nello Stato di New York lei può interrompere la sua gravidanza in modo sicuro e legale. Discuta con uno specialista in pianificazione familiare delle migliori soluzioni disponibili per lei. Possono comprendere:

- **Aborto in clinica:** Sono semplici procedure ambulatoriali, ossia che non richiedono di dormire nella clinica, svolte da un operatore sanitario accreditato.
- **Aborto farmacologico:** Se non ha ancora raggiunto la decima settimana di gravidanza, un aborto farmacologico può essere la soluzione per lei. Significa che un operatore sanitario le somministra un farmaco nel suo studio, e le consente di interrompere la gravidanza a casa sua assumendo altri farmaci.

L'assicurazione, inclusa Medicaid, copre i servizi di aborto: il costo non è un ostacolo per lei. Se non ha un fornitore sanitario, può rivolgersi a un fornitore del NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) della sua zona.

## Non è incinta?

Che lei sia già incinta o desideri una gravidanza, un pianificatore familiare di qualità lavorerà con lei per aiutarla a scegliere i servizi necessari. Possono comprendere:

## Contraccezione

Se non vuole restare incinta, discuta con un operatore sanitario accreditato dei metodi anticoncezionali più idonei per il suo stile di vita. Nello Stato di New York, tutti i metodi approvati sono coperti dall'assicurazione e sono disponibili tramite il NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS). Le opzioni comprendono:

- **Soluzioni ormonali:** Sono farmaci che, se assunti secondo le istruzioni, prevengono la gravidanza con grande efficacia. Includono le pillole contraccettive, i cerotti, gli anelli e le fiale.

- **Contracezione a lungo termine reversibile (LARC):**  
Può essere di tipo ormonale o non ormonale, viene somministrata da un operatore sanitario accreditato e può durare da 3 a 12 anni in base alle esigenze dello stile di vita. Include l'uso di dispositivi intrauterini (IUD) inseriti nell'utero, e di impianti inseriti per via sottocutanea nel braccio.
- **Soluzioni da banco:** Includono i preservativi, che sono coperti dall'assicurazione. I preservativi sono l'unico metodo anticoncezionale che possa proteggerla contro le malattie a trasmissione sessuale, e devono essere sempre usati insieme a un altro contraccettivo. I contraccettivi di emergenza sono anche disponibili come farmaci da banco. Questi possono contribuire a prevenire la gravidanza se sono assunti entro le 48-72 ore successive al rapporto sessuale non protetto.

## Trattamenti preconcezionali

Vuole una gravidanza? Se è così, dica al suo fornitore sanitario che vuole restare incinta. Se questa è la sua volontà, la sua decisione deve essere sostenuta. Uno specialista in pianificazione familiare di qualità la aiuterà a raggiungere il migliore stato di salute prima che resti incinta, e garantirà che lei conosca tutte le risorse per una gravidanza sicura e sana. Parli con il suo fornitore sanitario per sapere ciò che deve fare per essere in piena salute e iniziare una gravidanza.

## Servizi per l'infertilità

Se riscontra difficoltà a restare incinta, lo comunichi al suo fornitore. Potrà discutere dei servizi per l'infertilità offerti dal NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) e/o dalla sua assicurazione. Gli specialisti in pianificazione familiare di qualità sosterranno il suo desiderio di essere madre.

## Pianificazione familiare per omosessuali (LGBT)

Le persone e le coppie omosessuali che desiderano creare delle famiglie tramite i trattamenti per la fertilità, possono ricevere assistenza dai pianificatori familiari in merito agli screening iniziali e alle impegnative per gli specialisti, in base alle esigenze della famiglia.

# Il prestatore dei trattamenti conta

**Lei ha diritto a ricevere informazioni e servizi medici da operatori sanitari di prima qualità.** Si assicuri che il suo fornitore stia offrendo servizi di alta qualità:

- **Gli specialisti in pianificazione familiare di qualità** offrono informazioni sulla contraccezione, l'aborto, le cure prenatali, la genitorialità e l'adozione, senza pressioni o pregiudizi.
- **Gli specialisti in pianificazione familiare di qualità** seguono pratiche cliniche di alto livello, come richiesto dal NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS), e forniscono i servizi più recenti e scientificamente provati per la procreazione, senza esercitare pressioni su di lei.
- **Gli specialisti in pianificazione familiare di qualità** sono accreditati per la prestazione dei servizi nello Stato di New York, e le possono comunicare quali certificazioni possiedono. Gli operatori sanitari autorizzati a prestare cure per le donne e servizi di pianificazione familiare comprendono:

## Specialisti in ostetricia (OB)

Medici con formazione specifica per la salute della donna, la gravidanza e il parto.

## Ostetrici accreditati

Gli ostetrici accreditati sono professionisti con formazione specifica in materia di pianificazione familiare, cure prenatali e parto. Gli ostetrici accreditati possono prestare trattamenti eccellenti alle donne con gravidanze senza complicazioni. Qualora insorga un problema o lei abbia necessità speciali, l'ostetrico le darà un'impegnativa per uno specialista in ostetricia.

## Medici di famiglia

I medici di famiglia hanno ricevuto formazione specifica per i trattamenti familiari. Forse lei si sta già rivolgendo a un medico di famiglia per i suoi trattamenti. Alcuni medici di famiglia forniscono servizi di pianificazione familiare, si prendono cura delle donne con gravidanze senza disturbi e possono gestire numerose complicazioni comuni. Se desidera consultare questo medico per la sua gravidanza, gli chiedi se può fornire assistenza medica alle donne incinte. Qualora insorga un problema o lei abbia necessità speciali, il medico di famiglia le darà un'impegnativa per un ostetrico.

## Infermieri, Infermieri professionisti (NP) o Assistenti di medici (PA)

Gli infermieri professionisti o gli assistenti dei medici sono operatori che, oltre all'impegnativa per il medico o l'ostetrico, possono fornire alcuni trattamenti prenatali di routine in alcune cliniche. Questi operatori sanitari sono formati per la prestazione dei trattamenti prenatali.

### **Non è certa che il suo fornitore sia accreditato nello Stato di New York?**

Verifichi se è convenzionato con il NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) o il suo piano assicurativo.

Il NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) fornisce servizi onnicomprensivi e riservati per la pianificazione familiare e la procreazione a chiunque, senza riguardo per la capacità di pagare o lo stato di immigrazione. Se il cliente non è assicurato viene usata una scala graduale, basata sul suo reddito, per stabilire se debba essere addebitata una commissione. Il NYS Family Planning Program (Programma per la pianificazione familiare di NYS) garantisce un alto livello di cura per tutti i clienti, e offre servizi onnicomprensivi, puntuali, convenienti, basati sui fatti, volontari, riservati e cortesi.

